

Connecteur séparable droit (A/250 A) Separable straight connector

Avec embout à serrage mécanique

Mechanical conductor contact: IEC 61238-1 classe A, HN 68-S-91

C33-001 - C 33-051, CENELEC HD 629.1 S2, IEC 60502-4

Interface *Interfaces:* CENELEC EN 50180 – EN 50181 – C33-051

Moyenne Tension (HTA) - *Medium Voltage (MV)* - Jusqu'à Up to 12,7/22 (24) kV

Prises de courant *MV separable connectors rating 250 A (interface A)*

Référence *Reference:* MSCS/EC-250-A

Appellation ENEDIS : CSD-250-RSM-A-24



Elascon®



Caractéristiques et assurance qualité

Le système qualité adopté est évalué et certifié conforme aux exigences de la norme ISO 9001 version 2008 et EN 29001.

Connecteur préfabriqué amovible utilisé pour le raccordement de transformateurs, cellules, postes compacts, moteurs, ...

Installation intérieure ou extérieure. Le connecteur séparable est entièrement protégé par une enveloppe semi-conductrice raccordée à la terre. Elle est étanche à l'immersion. Manœuvrable exclusivement hors tension. Vérification de l'état de tension.

Characteristic and quality assurance

The company has been assessed by third party and found in conformity with the requirements of the standard ISO 9001 version 2008 and EN 29001.

For connection of polymeric MV cables to transformers, switchgear units, motors, etc.

Indoor and outdoor installation. The connector is entirely protected by a watertight conductive envelope connected to earth. Dead-break operated. Test by voltage detector through an integrated capacitive voltage divider.

Descriptif du produit

Connecteur

- Intensité nominale : 250 A
- Intensité admissible en surcharge : 300 A (8 h par 24 h)

Câble

- Câbles unipolaires à isolation synthétique (PR, PE, EPR, ...)
- Conducteur cuivre ou aluminium, massif ou multibrins
- Ecran semi-conducteur rubané ou extrudé
- Ecran métallique contrecollé à la gaine extérieure ou rubané ou fils cuivre, notamment NF C 33-226, UTE C 33-223, NF C 33-223
- Tension d'isolement jusqu'à 24 kV
- Sections admissibles : 25 mm² à 95 mm²

Conditionnement

Ensemble contenant tous les composants et instructions nécessaires au montage de 3 connecteurs séparables.

Poids et volume approximatifs des ensembles : 3 kg/0.006 m³

Autres produits

Produits associés tels que traversées embrochables FMBOm-250 et accessoires pour prises de courant 250 A.

Connecteur séparable équerre MSCS/EC-250-A.

Product design

Connector

- Continuous 250 A rms
- Overload 300 A rms (8 hours per 24-hour period)

Cable

- Single core polymeric insulation (PE, XLPE, EPR ...)
- Copper or aluminum conductors, solid or stranded
- Semi-conducting screen either extruded or taped
- Metallic screen copper tape, copper wires or polylam type
- Insulation voltage up to 19/33 (24) kV
- Conductor sizes: 25 to 95 mm²

Packing

Supplied as a kit of 3 single connectors containing all the necessary components.

Shipping weight and volume (approx) of kit:

3 kg/0.006 m³

Other products

Associated products such as bushing FMBOm-250 accessories.

Separable straight connector MSCS/EC-250-A.

Caractéristiques d'installation

Pour la classe 24 kV, une seule référence produit permet de couvrir les sections du 25 mm² au 95 mm², âmes cuivre ou aluminium.

L'installation ne nécessite pas d'outillage spécial, ni source de chaleur, ni rubanage, ni matière de remplissage.

Le connecteur séparable peut être installé en toutes positions. Ne nécessite pas de distance minimale d'isolement entre phases. Dispositif de fixation pour solidariser les pièces embrochées.

Possibilité de verrouillage du connecteur sur un transformateur. Le connecteur séparable comporte à cet effet une gorge pour recevoir une rondelle métallique (la rondelle peut être livrée séparément, sur demande). Exceptionnellement, les connecteurs séparables peuvent être livrés déjà équipés. Le dispositif de verrouillage est fourni par le fabricant de transformateurs.

La mise sous tension ne doit être effectuée qu'après embrochage du connecteur séparable sur une pièce fixe ou tout accessoire reconstituant l'isolant (plots, bouchons isolants, ...). Un connecteur séparable non embroché ne peut être mis sous tension.

Installation features

For class tension 24kV, one product reference allows to cover the cross sections from 25 mm² to 95 mm², copper or aluminum conductor.

The screen break design enables cable outer sheath testing without removing or dismantling the connector.

No need for special tools, no heating, taping or filling. Vertical, angled or inverted position. No minimum distance between phases. Individual clamping by stainless steel brace.

The three phases may also be locked together and to the equipment by use of metallic rings (supplied on request, separately or already fitted onto the molded groove).

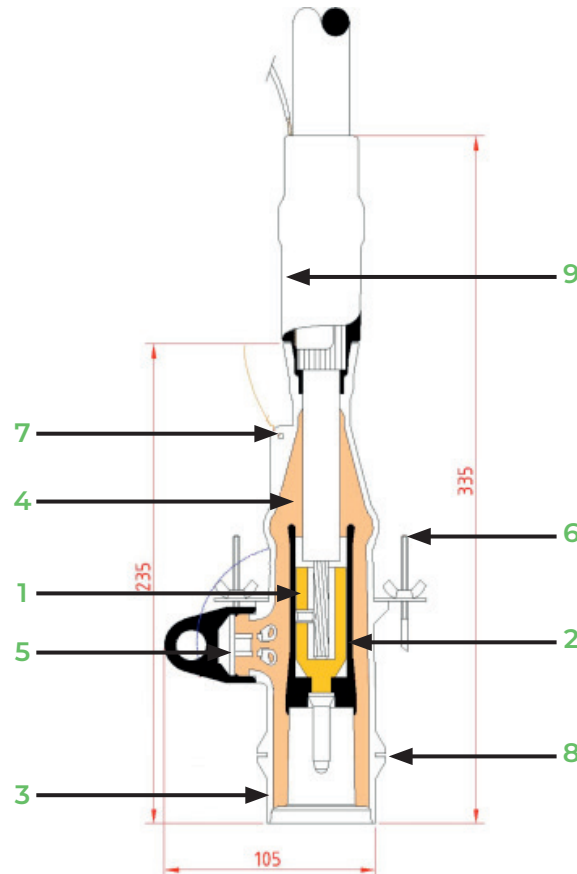
Energizing may take place immediately after the connector is plugged on its mating bushing, dead-end plug ... An unplugged connector must never be energized.

Description

Description

INTERFACE A/250 A
100% des corps
des connecteurs
séparables sont testés
individuellement en
usine : tension d'essais
à fréquence industrielle
et décharges partielles.

INTERFACE A/250 A
100% of the separable
connectors bodies are
individually tested in
factory industrial power
frequency and partial
discharges.



1. Embout à serrage mécanique Al/Cu
Raccord à serrage mécanique muni d'une broche de contact en cuivre avec gorge de verrouillage. Un seul embout couvre l'ensemble des sections admissibles. Ame cuivre ou aluminium, massive ou multibrins. L'installation de l'embout ne nécessite pas d'outillage spécial.

1. Mechanical conductor contact Al/Cu 25/95 mm²
Mechanical conductor contact with copper contact pin, designed with locking ring. One conductor contact only covers the cross sections from 25 mm² to 95 mm², copper or aluminium conductor. No need for special tools.

2. Écran semi-conducteur interne
Cet insert, moulé en EPDM semi-conducteur, entoure les éléments de connexion d'une surface mise à leur potentiel, évitant ainsi l'ionisation de l'air resté captif (source de décharges partielles).

2. Semi-conducting inner screen
Insert of molded semi-conducting EPDM enclosing the metallic contact piece so that the air inside is prevented.

3. Écran semi-conducteur externe (épaisseur 3 mm)
Cette enveloppe, moulée en EPDM semi-conducteur, est reliée à l'écran métallique du câble et maintenue au potentiel de la terre. Son profil permet la répartition adéquate du champ électrique à partir de l'arrêt d'écran du câble. Il permet également d'évacuer les courants en cas de court circuit.

3. Semi-conducting outer envelope (thickness 3 mm)
Jacket made of semi-conducting EPDM. Its design provides relief of electrical stress as does a cable screen. Its connection to the cable screen ensures the assembly is maintained at earth potential.

It allows to evacuate the fault currents.

4. Corps isolant

Moulé en EPDM isolant, le corps assure, en position embrochée, la reconstitution intégrale de l'isolation. Il maintient une pression uniforme sur l'isolant du câble et sur l'interface de la pièce fixe, garantissant une excellente étanchéité.

5. Diviseur de tension capacitif

Protégé par un capuchon en EPDM semi-conducteur, ce diviseur capacitif permet de vérifier l'absence de tension avant le débrochage du connecteur séparable.

6. Dispositif de fixation

Dispositif en métal inoxydable solidarissant le connecteur séparable avec une pièce fixe ou d'autres accessoires.

7. OEillet de mise à la terre

Point de raccordement de la liaison équipotentielle entre l'enveloppe conductrice et l'écran du câble.

8. Gorge de verrouillage

Gorge destinée à recevoir une rondelle métallique (fournie sur demande) permettant le verrouillage du connecteur sur un transformateur.

9. Couverture de terre

Moulée en EPDM semi-conducteur, elle permet de réaliser la protection étanche du dispositif de mise à la terre.

4. Insulating body

Molded from insulating EPDM, for integral reconstitution of insulation. It maintains a uniform contact pressure on the cable insulation and on the bushing interface, providing an excellent moisture seal.

5. Test point

Electrically protected by a cap made of semi-conducting EPDM. A capacitive voltage divider allows to check the absence of voltage before disconnecting the connector.

6. Locking brace

Stainless steel brace fastening the connector onto its mating bushing or other accessories.

7. Earthing eye

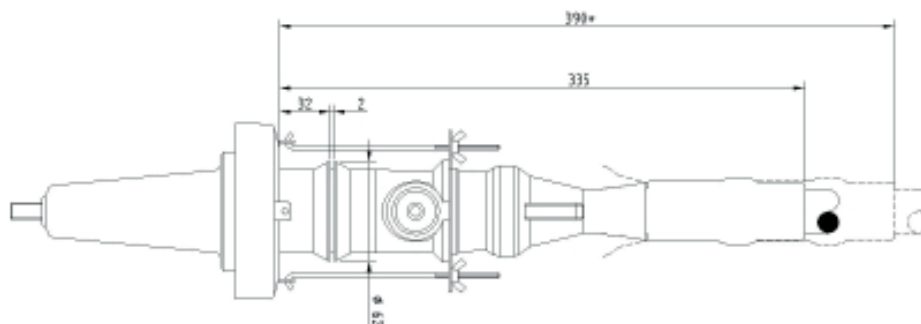
For connection of the outer envelope to the metallic cable screen.

8. Groove for locking ring

For the fitting of a metallic ring (supplied on request) when 3 phase locking is required.

9. Earth cover

Molded semi-conducting EPDM. Ensures watertight protection of the earthing device.



Cotes d'encombrement en mm

* Distance minimale nécessaire à la déconnexion

Overall dimensions (installed on bushing) in mm

* Minimum dimension required for disconnection

1. Sélectionner dans le tableau ci-dessous le modèle en fonction de la classe de tension U_m (12, 17, 24 kV), du diamètre sur isolation et si nécessaire de la section :

1. Select in the table below the kit size corresponding to the diameter over cable insulation and to the insulation voltage U_m in kV:

Tension Voltage	Ø minimum sur isolant Ø over insulation		Section (à titre indicatif) Conductor size (for guidance only)		Référence Prysmian Kit reference
	mm		mm²		
	min.	max.	min.	max.	
12 kV	11.8	23.2	25	95	MSCS/EC-250-A-12-25/95*
17 kV	11.8	23.2	25	95	MSCS/EC-250-A-17-25/95*
24 kV	17.2	25.0	25	95	MSCS/EC-250-A-24-25/95

* modèles avec adaptateur

* models with adapters

Pour les câbles à isolation réduite ou pour les autres sections, veuillez nous contacter.

For cables with reduced insulation thickness or other cross-sections, please contact us.

2. Sélectionner dans le tableau ci-dessous le dispositif de raccordement de l'écran :

2. Select suitable earthing device in the table below:

Dispositif de raccordement de l'écran <i>Earthing Device Reference</i>	Type d'écran du câble <i>Type of Metallic Screen of Cable</i>
T1	écran contrecollé à la gaine <i>Polylam</i>
T2	écran cuivre rubané <i>Copper tape</i>
T3	écran fils cuivre <i>Copper wires</i>

Exemple de commande

Pour un câble synthétique de tension 20 kV, de section 50 mm², avec une âme en aluminium, ayant un diamètre sur isolant de 21.5 mm et un écran métallique type ruban cuivre. Le modèle sélectionné sera : **MSCS/EC-250-A-24-T2-25/95**

Example of order

20 kV polymeric cable, 1x50 mm², diameter over insulation 21.5 mm, with copper wire screen, aluminum conductor: **MSCS/EC-250-A-24-T3-25/95**.

Matériel spécifique à ENEDIS

Codet	Désignation	Section mm²	Code Prysmian
67.94.104	3 CSD-250-A-24-50/95	50 - 95	AP 54786



Prysmian câbles et systèmes France
Siège social - Head Office
23 avenue Aristide Briand - BP 801 - PARON - 89108 SENS Cedex / France
Tel : +33 (0)3 86 95 76 00 - infocables.fr@prysmian.com



www.prysmian.com



© PRYSMIAN 2024
Tous droits réservés. Il est interdit de copier, photocopier ou reproduire les informations contenues dans ce document dans quelque forme que ce soit, même en partie sans l'accord écrit préalable de Prysmian. Les informations sont communiquées à titre indicatif, Prysmian se réservant le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.
All Rights Reserved. The information contained within this document must not be copied, reprinted or reproduced in any form, either wholly or in part, without the written consent of Prysmian. The information is believed correct at the time of issue. Prysmian reserves the right to amend this specification without notice. This specification is not contractually valid unless specifically authorised by Prysmian.